

اليوم العالمي للفن

15 أبريل 2017

الرباط - المغرب

*La Journée Mondiale de l'Art*

*Le 15 Avril 2017*

RABAT - MAROC

IAA International Association of Art

World  
Art  
Day  
April  
15

ARTcultures

E-mail : [artculturesmaroc@gmail.com](mailto:artculturesmaroc@gmail.com)

a

Association Internationale des Arts Plastique  
International Association of Art

الجمعية الدولية للفنانين التشكيليين المغربية  
Association Internationale des Arts Plastiques Marocaines  
International Association of Artists and Plastic Artists  
...فروع ...

E-mail : [syndicatlibre.s.m@gmail.com](mailto:syndicatlibre.s.m@gmail.com)

A L'OCCASION DE LA JOURNÉE MONDIALE DE L'ART  
"le 15 Avril 2017"

## Exposition collective de peinture

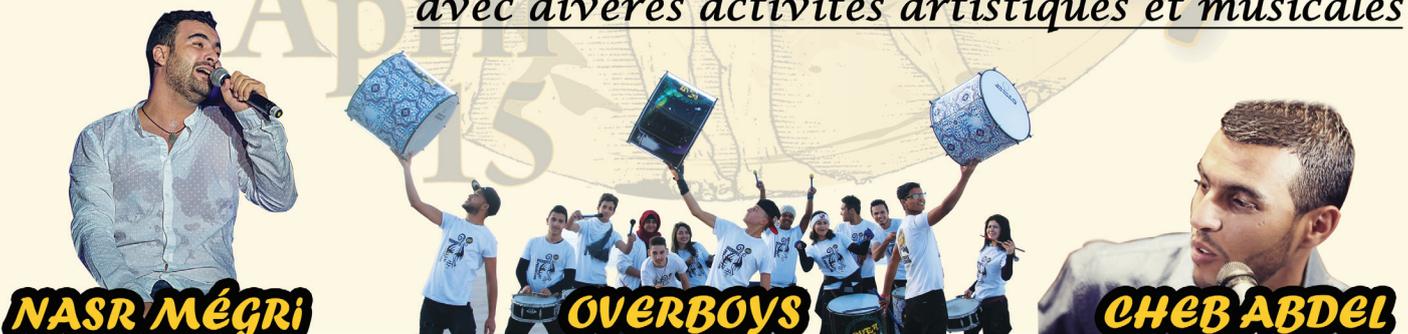
**50** Artistes Peintres participent à une exposition collective qui aura lieu dans les locaux Auto Hall Rabat Kamra du 15 au 30 Avril 2017 .

### Les invités d'honneur :

Mahmoud Migri  
Mohammed El Bouanani  
Mohammed Elghaoui  
Ibrahim Benaouis  
Abdelkader Karam  
Mohammed Sassa  
Hicham Ibrahim

Avec la présence de Mme  
**Fatema Binet OUKKA**  
représentante de L'AIAP  
pour la remise des diplômes d'honneur

avec diverses activités artistiques et musicales



**NASR MÉGRI**

**OVERBOYS**

**CHEB ABDEL**

**Le vernissage aura lieu le samedi 15 avril 2017 à partir de 15h.**

من بين الأهداف الأساسية للنقابة الحرة للفنانين التشكيليين المغاربة هو تعزيز القيم الحضارية و الفنية بجميع ابعادها الثقافية الواردة في الدستور المغربي، في تقاطعها و تفاعلها مع الحضارة الانسانية و الرقي بالمستوى الفني للأفراد و الجماعات.

ان فرع سلا للنقابة الحرة للفنانين التشكيليين المغاربة يخلد اليوم العالمي للفن يومه السبت 15 ابريل 2017، الذي يتزامن مع تاريخ ميلاد الفنان العالمي ليوناردو دافنشي) 15 ابريل 1452 (بدعم من اليونسكو بعد المصادقة



عزيز تونسي  
رئيس فرع سلا للنقابة الحرة للفنانين التشكيليين المغاربة

على مقترح الجمعية السابعة عشرة للرابطة الدولية للفنون التي عقدت في ابريل 2011 بغوادالاخارا المكسيك. وكان من بين اهداف هذا اليوم العالمي للفنون :

\* تقريب عالم الفنون من المجتمع العالمي

\*تعزيز الوعي بأهمية الفنون في العالم

\*اطلاع المجتمع على مختلف الخيارات وجوانب التعبير الحالية

\*إعطاء قيمة للابعاد الاجتماعية والاقتصادية لعالم الفنون

فرع سلا للنقابة الحرة للفنانين التشكيليين المغاربة لا يخرج على هذه المنظومة الفنية القيمة التي تهدف الى الرفع من مستوى الفنان التشكيلي المغربي، و تعزيز إشعاع الفن التشكيلي والنحت والرسم والنقش في مختلف دول العالم، وفتح قنوات التواصل بين جميع مكونات هذا المجال الفني النبيل الذي يرمي الى تهذيب الذوق , ولنا شرف استضافة الجمعية الدولية للفنون التشكيلية المنبثقة من المنظمة الأممية لليونسكو و المجلس الوطني الفرنسي للفنون التشكيلية في شخص الفنانة التشكيلية فاطمة بيني او عقار، التي تساند هذا الاحتفال داخل بلادنا لاعطائه الاحقية المنوطة به كحدث دولي هام , ونجدد الشكر لمجموعة او طوهول التي فتحت ابوابها للفنان و مشاركة احتفالاته باليوم العالمي للفن .

\*\*\*\*\*

**L**e Syndicat Libre des Artistes Plasticiens Marocains a pour objectif essentiel, la préservation des intérêts professionnels, artistiques, matériels et sociaux de tous les artistes plasticiens marocains ainsi que toutes les personnes qui travaillent dans le domaine des arts plastiques au Maroc.

Le Syndicat vise ainsi la consécration des valeurs humaines et artistiques et le rehaussement de la place et de la valeur des artistes plasticiens marocains à l'échelon national et international.



Salaheddine BOUANANI  
Président ArtiCultures

**L**a première Journée Mondiale de l'Art a été organisée en 2012, à l'initiative de l'International Association of Art (IAA), ONG Partenaire officiel de l'UNESCO. Pour cette occasion, l'association ArtiCultures a le plaisir de prendre part à cette manifestation qui mettra en avant des artistes de tous bords, chacun avec son moyen d'expression artistique. C'est aussi une journée

à haute valeur symbolique, car célébrer l'art ce n'est rien de plus que célébrer la vie dans son essence la plus noble, avec tout ce qu'elle peut véhiculer comme messages d'espoir, d'ouverture et de tolérance.

**N**ous voulons remercier à cette occasion le Groupe Auto Hall qui a parrainé cet événement et qui a ouvert ses portes pour célébrer cette Journée mondiale de l'art dans ses locaux à Rabat Kamra.

Nous remercions également la International Association of Art (IAA) , en les personnes de Mr Bedri Baykam (World President IAA), Dr Martine Pasquet (Executive Secretary AIAP /IAA) et Madame Fatema Binet Ouakka (Membre du CA-CNFAP et de l'IAA), et ce pour leurs soutiens et conseils avisés.

«من أجمل ما وجد الانسان منذ نشأته للتواصل مع طبيعته ومحيطه و تحسين ظروف عيشه, هو الفن بصفة عامة, كوسيلة لترقية تعبيره قصد التواصل مع غيره من قريب أو بعيد.



محمد البوعناني  
شاعر وكاتب و باحث مغربي  
الرئيس الشرفي لجمعية فن و ثقافات

فقد تركت لنا الإنسانية منذ البداية آثارا تدل على كيف كانت تحول أفكارها من المكتوم الى الملموس. هذا دليل على أن العبقرية ليست و ليده العصر. فبتنوع أساليب العبقريات و تجديدها كون الانسان لنفسه و محيطه مع غيره ثقافة تتغير و تتميز من بلد لآخر, و لآنها تتجدد ترتقي كلما اختلطت و تفاعلت مع

**T**out d'abord, je tiens à remercier Monsieur Rachid Benabdellah qui m'a contactée pour célébrer en commun la Journée Mondiale de l'Art qui se tient dans le monde le 15 avril de chaque année.

Cette date qui est, par une magique coïncidence, votre jour de naissance, cher ami Rachid Benabdellah, et est celle du grand génie qu'était Léonard de Vinci né le 15 avril 1452. Au milieu du XVIe siècle, un homme extraordinaire apparut dans l'univers des arts, mais pas seulement. Il n'existe pas d'autres artistes comme lui. Il fut à la fois peintre, sculpteur, mais aussi ingénieur, scientifique et inventeur.

Sous l'égide du Comité National turc, cette célébration a été décidée lors de l'Assemblée Générale de l'AIAP qui s'est réunie à Guadalajara en 2011 et elle a été décidée par un vote à l'unanimité. Depuis lors, le 15 avril est célébré dans les endroits les plus divers comme étant la « Journée Mondiale de l'Art » (avec l'acronyme anglais World's Art Day, WAD).

Cette journée apporte, là où elle est célébrée, un programme toujours très riche accompagné de diverses initiatives, par exemple des ateliers d'expression plastique permettant aux élèves ayant ou non des problèmes de santé, de découvrir les richesses de l'art.

Sur un plan éthique, elle offre ainsi un espoir à beaucoup de jeunes en faisant en sorte que diminuent les peurs face à l'altérité quelles qu'en soient les formes. Il s'agit de porter très haut des valeurs culturelles essentielles. Comment faire, en effet, pour que les cultures n'apparaissent pas comme des barrières mais comme des passerelles ? Telle est la vraie question.

À mon avis, cela ne peut se réaliser que si les hommes acceptent de mettre en avant ce qui dans leur héritage culturel promeut le dialogue et tend à l'universalité. C'est pour cela que l'on va fêter la Journée Mondiale de l'Art. L'événement ainsi conçu donne à des enfants l'occasion de collaborer avec des productions artistiques simples et d'exprimer leur potentiel créatif.

Quelle fut la genèse de cette création ? Il faut remonter à la 3e Conférence Générale de l'UNESCO, organisée en 1948 à Beyrouth au Liban, pour comprendre les origines de l'AIAP IAA. C'est à cette occasion, en effet, que le Directeur Général fut chargé de mener une enquête susceptible de définir la façon dont les artistes pouvaient servir les buts de l'UNESCO, enquête apte à mettre également en relief les obstacles, qu'ils soient d'ordre social, économique, et politique qui entravaient le travail des artistes dans l'exercice de leur art. Le Directeur-



Mme Fatema Binet OUKAKA : MEMBRE - AIAP & CA - CNFAP

Général fut également saisi de recommandations sur les conditions de travail des artistes à mettre en œuvre afin d'assurer leur liberté de création.

La Conférence de l'UNESCO, lors de sa 6e session en 1951, chargea le Directeur-Général d'organiser une Conférence Internationale pour étudier les conditions de travail et les restrictions de la liberté des artistes dans plusieurs

pays afin de proposer les moyens d'associer plus étroitement les artistes au travail de l'UNESCO. En conséquence, en 1952, lors d'une conférence tenue à Venise, 21 gouvernements et 48 associations d'artistes représentant 19 pays, se déclarèrent en faveur de la création d'une association internationale de peintres, sculpteurs et graveurs. Un conseil fut constitué, présidé par Gino Severini (Italie) et un secrétariat fut ouvert à la Maison de l'UNESCO à Paris.

En 1954, lors de l'Assemblée Générale plénière de l'Association nouvellement constituée, furent annoncées pour la première fois les finalités de l'AIAP. Il y avait 18 pays présents lors de cette Première Assemblée (avec les premiers Comités nationaux déjà constitués). Ils prirent part à ces travaux accompagnés par des observateurs de 22 autres pays. Des artistes tels que Miro, Delaunay, Matta, Calder, Pasmore, Soto, Braque, Hartung, Laurencin, Vasarely, Moore, Lurçat, Masson et bien d'autres, ont participé à ces travaux. Depuis cette création, l'AIAP IAA est dotée par l'UNESCO du statut d'ONG partenaire avec statut de consultation.

Je suis chargée des relations culturelles internationales dans l'Association des Aït Sadden pour le Développement durable et la Culture qui œuvre dans une région située à l'est de Fès et qui va célébrer également la Journée Mondiale de l'Art le 22 avril prochain. Je suis également membre de l'AIAP et affiliée au Comité National Français des arts plastiques. L'Association Internationale des Arts Plastiques est une ONG qui travaille en partenariat officiel avec l'UNESCO et elle bénéficie du statut de consultation auprès de cette organisation. Elle regroupe des artistes qui, pour l'essentiel, appartiennent aux domaines de la peinture, de la sculpture, de la gravure, mais aussi à d'autres secteurs des arts visuels.

Présente dans les cinq continents et dans près de 70 pays, l'Association a pour but de stimuler la coopération internationale entre les artistes de tous les pays, nations et peuples, d'améliorer la situation économique et sociale des artistes, tant au niveau national qu'international. L'AIAP/IAA défend aussi leurs droits moraux et matériels.

La structure de l'AIAP/IAA s'apparente à celle de



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'AIAP, PILSEN , RÉPUBLIQUE TCHÈQUE , OCTOBRE 2015 .

l'UNESCO. Elle permet de mettre en relation des artistes et de faire connaître leur art dans le monde lors de rencontres, d'expositions ou de séminaires tout en recherchant un idéal de paix, de tolérance, et de partage. Elle émet des propositions qui sont transmises par l'UNESCO aux gouvernements des États membres. À cet effet, depuis 2012, une vaste enquête internationale sur la situation des artistes d'aujourd'hui est en cours et elle permettra de réactualiser l'Observatoire sur la condition de l'Artiste.

L'AIAP/IAA participe activement, de manière très concrète, aux programmes de l'UNESCO par le biais de l'éducation artistique et elle vise des populations défavorisées et/ou éloignées des centres de formation ainsi que des écoles et foyers dépourvus d'enseignement artistique. Une action se fait aussi auprès d'enfants confrontés à la violence ainsi que dans des centres médicaux spécialisés. L'AIAP milite pour que l'éducation artistique soit reconnue comme l'un des Droits Humains à inscrire dans les Constitutions nationales.

Pour les raisons qui viennent d'être exposées, je me suis engagée dans l'organisation de la « Journée Mondiale de l'Art » initiée par l'AIAP. Cette association internationale est heureuse de constater que la Région de Rabat-Salé-Zemmour-Zaër participera à cette manifestation tout comme le territoire des Aïd Sadden qui organise cette Journée Mondiale de l'Art depuis 2014.

Nous pensons, en effet, qu'il faut sensibiliser très tôt les enfants aux bienfaits d'une ouverture sur le monde, obtenue par la multiplication des échanges et des formes de dialogue entre personnes de différentes cultures. Nous l'avons déjà fait, avec l'aide du Dr Martine Pasquet, Secrétaire exécutif de l'AIAP une exposition itinérante qui est partie du Maroc pour venir dans les Yvelines avec l'aide du consulat du Royaume du Maroc à Paris ainsi que le consulat de Pontoise et une galerie à Strasbourg. Elle alla ensuite, ce fut le cas en 2016, au Mexique et à Buenos Aires, avant de faire escale à l'UNESCO à Paris pendant la Semaine africaine dédiée à la reconnaissance du patrimoine culturel, matériel ou immatériel de l'Afrique.

Le lundi 23 mai 2016, le coup d'envoi de ces manifestations itinérantes internationales a été donné à Paris. On était alors salué pour la mobilisation d'enfants dans le Royaume du Maroc en vue de faire avancer des valeurs communes aussi sur le continent africain puisque cela a été lié aussi à

la semaine Africaine de l'UNESCO qui est « l'occasion de célébrer la richesse de la diversité culturelle de l'Afrique ».

L'exposition de 2017 sera aussi itinérante et elle accueillera les travaux des enfants de Rabat tout comme d'autres régions du Maroc. Elle montrera à nouveau des œuvres d'enfants de diverses nationalités travaillant ensemble autour de thèmes communs. Cette exposition établira également un dialogue entre des enfants dont les écoles ne disposent pas des mêmes facilités matérielles que les autres. Ce qui peut être l'occasion de compréhensions entre enfants mais aussi ce qui peut leur donner une fantastique énergie. Il peut apparaître des formes d'émulation entre des jeunes qui travaillent sur des thèmes analogues ou proches. C'est aussi l'occasion de voir la diversité des cultures même si on s'exprime par d'autres moyens que la parole ou l'écriture, voire la violence.

Ces enfants apprennent aussi, en admirant des œuvres venues d'autres cultures, à comprendre ce qu'est le respect puisque chacun s'enrichit de l'autre en constatant ses propres limites. L'essentiel est donc de créer cette perception de sa propre culture et de celle des autres. Ce qui a deux implications : donner le sens de la relativité et faire découvrir la richesse liée au fait de vivre ensemble.

L'AIAP se réjouit de constater que cette Journée Mondiale de l'Art organisée cette année en collaboration avec le Syndicat Libre des Artistes plasticiens Marocains de Salé présidé par Monsieur Aziz Tounsi et avec l'association Articultures présidée par Monsieur Salaheddine Bouanani, comprendra diverses activités destinées à éveiller toutes les sensibilités à l'art et à la culture.

Ainsi, au nom du Président de l'AIAP Monde, Monsieur Bedri BAYKAM, et en mon nom personnel en tant que membre de l'AIAP et du CA CNFAP, j'adresse les vœux les plus chaleureux à tous les artistes participants, qu'ils soient artistes plasticiens, musiciens ou poètes et remercie les organisateurs de l'événement, les participants originaires des régions concernées et désireux d'assurer le succès de ces événements afin de contribuer à la diffusion des valeurs prônées par l'UNESCO.

**LES INVITÉS**

Mohamed Bouanani



Mohammed El Ghaoui



Mahmoud Mègri



Abdelkader Karam



Hicham Ibrahimi



Ibrahim Benaouis



Mohammed Sassa



**d' HONNEUR**

## Artistes Peintres Participants

**ABI Sophia**

**ABOU NIZAR Yahya**

**ACHERKOUK Naima**

**AIT MHAND Fatima**

**AL ICHATI Mohammed**

**ALAMI Hajar**

**ALAMI MEJJATI Sanae**

**ARTAL Laarbi**

**BELKIHHEL Hanae**

**BENABDELLAH Rachid**

**BENAOUIS Ibrahim**

**BENCHEKROUN Hasnaa**

**BLISSON Sophie**

**BOUANANI Salaheddine**

**BOUKHERAZ Hamid**

**BOUMSELLEK Ahmed**

**CHAMLANI Othmane**

**CHARAFI Abdelkhaleq**

**CHEERKAOUI Fatima Zahraa**

**CHERKAOUI Yasmina**

**CHENAAI Aomar**

**CHOUFANI Hayat**

**DEKKAQ Abdellah**

**EL AKAL Kenza**

**EL BOUKHARI Aicha**

**EL HIBA Noureddine**

**EL WARDI Noureddine**

**ELALOUAJI Khalid**

**ELHAOUASSE Abdelmajid**

**EL YOUSSEI Mohamed**

**EL FALAH Sanae**

**GHAZLANI Mustapha**

**GHAZI Nourddine**

**HASSOUANE Naima**

**HMAIDOUCH Adelillah**

**JNAINI Rachida**

**KABAB Fatima**

**KHADIRA Imane**

**LAKRAD Issam**

**MARZOU Fadwa**

**MEGRI Mahmoud**

**MESFIOUI Kaoutar**

**MKINSI Omar**

**MORJANI Fatime zahra**

**NAITADDI Abdellatif**

**RIAD Ouafae**

**RhOMMANI Mustapha**

**TOUNSI Aziz**

**ZAHWANI Mohammed**

**ZMAMTA Karim**

**ZOUHARI Youssef**

**L'association ArtiCultures et Le Syndicat Libre des Artistes  
Plasticiens Marocains de Salé (SLAPMS) animent des ateliers d'arts  
plastiques en faveur des enfants, le 9 avril 2017 , à l'occasion de  
la Journée Mondiale de l'Art 2017.**

**D**ans le cadre des ateliers bénévoles qu'offre ArtiCultures, et dans la perspective de maintenir cette dynamique commencée avec l'orphelinat de Ain Atik en novembre 2016, l'association a été sollicitée par l'association Badil de l'enfant diabétique pour animer un atelier d'arts plastiques en faveur d'une trentaine d'enfants souffrant de cette maladie, grâce à la participation d'artistes membres de ArtiCultures et du Syndicat Libre des Artistes Plasticiens Marocains de Salé (SLAPMS), et ce, le dimanche 9 avril 2017 à Rabat.

Les œuvres ainsi réalisées par les enfants seront remis à Mme Fatema Binet Ouakka, membre du CA du Conseil National Français des Artistes Plasticiens (CNFAP) et membre de l'Association Internationale des Arts plastiques (AIAP) ONG officielle de l'UNESCO.

Les dites œuvres font l'objet d'une exposition itinérante à Paris. Le but essentiel étant de sensibiliser très tôt les enfants aux bienfaits d'une ouverture sur le monde, obtenue par la multiplication des échanges et des formes de dialogue entre les personnes de différentes cultures.

Cette activité s'inscrit également dans le cadre de la célébration de la Journée Mondiale de l'Art qui a lieu le 15 avril de chaque année.



*Remerciements* شكر خاص

Tous nos remerciements et gratitude sont adressés aux enfants, parents, aux officiels, écoles, médias, journalistes, partenaires, nos correspondants à Paris, artistes, poètes, chanteurs, musiciens, sponsors, associations, bénévoles, graphiste, imprimeur, service com...  
et à tous ceux qui nous ont soutenu pour la réussite de cet événement.



اوطو هول  
Auto Hall



**L**e Groupe Auto Hall en tant que distributeur des véhicules roulants au Maroc depuis plus de 100 ans et dont l'expérience se focalise essentiellement au profit de ses clients en offrant son savoir-faire, son réseau de distribution qui s'étale sur tout le territoire du Royaume confirme son soutien à l'art et aux artistes.

A cet effet, le Groupe Auto Hall, a le plaisir d'accueillir dans les locaux de sa succursale Rabat Kamra le Syndicat Libre des Artistes Plasticiens Marocains à Salé, l'association «ArtiCultures» et l'Association Internationale des Arts Plastiques (AIAP) pour célébrer la Journée Mondiale de l'Art le 15 Avril 2017,

En cette heureuse occasion, le Groupe Auto Hall souhaite à tous les artistes marocains et à travers le monde entier un happy World Art Day.



Innovation  
that excites

# NISSAN QASHQAI

LE CROSSOVER ORIGINAL FÊTE SES 10 ANS !

**10**  
ANNIVERSAIRE  
NISSAN QASHQAI



À PARTIR DE  
**219 000** Dh  
TTC

SOCIÉTÉ MAROCAINE DES VOITURES NIPPONES : 05 22 76 12 00 / 01  
RESEAU AUTO HALL

AGADIR I : 05 28 83 81 90/91/19 - AGADIR II : 05 28 83 84 41 - BENI MELLAL : 05 23 48 31 19 - CASABLANCA LALLA YACOUT : 05 22 46 03 35 - CHICHAOUA : 05 24 35 37 74  
DAKHLA : 05 28 93 14 12 - EL JADIDA : 05 23 37 37 22 - FÈS I : 05 35 62 59 51 - FÈS II : 05 35 72 14 21 - KARIA : 05 35 62 89 32 - KENITRA : 05 37 37 99 66 - 05 37 37 31 26  
MARRAKECH I : 05 24 44 84 22 - MARRAKECH II : 05 24 35 47 20/42 12/44 56 - MEKNES : 05 35 55 12 70/72 - NADOR : 06 61 28 71 56 - 06 61 97 37 59 - OUIDA : 05 36 52 40 20  
RABAT I : 05 37 72 58 46 - 05 37 73 08 95 - RABAT II : 05 37 29 08 82/36 40/04 73 - SAFI : 05 24 46 28 10 - SETTAT : 05 23 40 26 75 - TANGER : 05 39 39 40 56/38 61 - TETOUAN : 05 39 71 52 05/06/07

NISSAN.MA

f NISSANMAROCOFFICIEL

NUMÉRO VERT : 08000 08001

GROUPE AUTO HALL



## ABI Sophia

---



### **SOPHIA ABI**

**Artiste peintre**

**Née en 1983 à Rabat**

**Vit et travaille à Rabat.**

**2005 : Lauréate de l'Ecole Supérieure des Beaux Arts de Casablanca.**

**Depuis 2004 : Expositions au Maroc et à l'étranger**

**« Dans ses œuvres abondantes, Sophia Abi a su sublimer la beauté hyper naturelle de notre espace intérieur en utilisant le style expressionniste, tout en faisant appel à des atmosphères prenantes impliquant tous les éléments afférents à notre condition humaine. »**

## ABOUNIZAR Yahya

---



**N**é en 1983 à K'siba du nord, il a pu traduire artistiquement son immense imagination à des peintures ouvertes à toutes les interprétations et lectures. A travers ses peintures Yahia Abounizar nous montre l'originalité et la beauté du folklore marocain.

**A**rtiste innovateur Yahia Abounizar qui a participé à plusieurs expositions nationales a pu montrer son style innovateur qui puise ses racines dans les racine de la nature locale et de la culture marocaine qui lui inspire beaucoup d'idées et d'authenticité. Ce qui caractérise aussi l'artiste peintre Yahia Abounizar qui n'a pas fait de formation académique, c'est sa sincérité et sa capacité à laisser son emprunt dans le milieu des arts plastiques marocains parmi les grands noms de l'art plastique marocain.

## ACHERKOUK Naima

---



**A**rtiste autodidacte, Naima ACHERKOUK est née à Chefchaouen. Parallèlement à ses études de droit. Cette brillante juriste développe depuis son plus jeune âge une méthode de peinture intuitive à travers des couleurs vives et des formes abstraites,

l'artiste communique avec l'univers onirique de chacun. Ses toiles sont des représentations sensibles de l'aura des personnes qu'elle côtoie et constituent une forme d'art thérapie qu'elle leur adresse. De ses couleurs vives s'échappe d'une grande fraîcheur qui reconforte l'âme des spec-

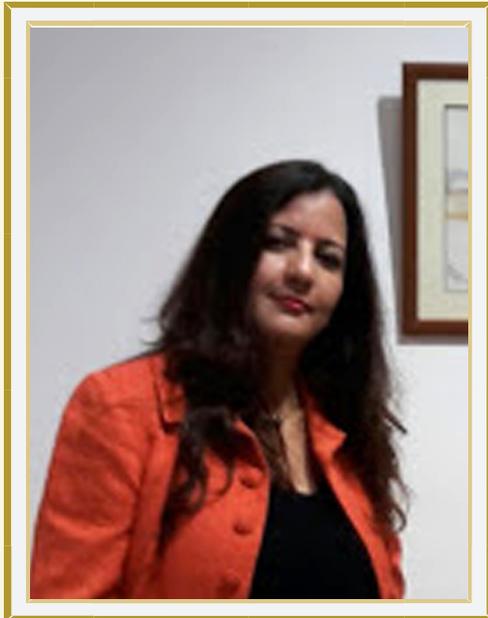
tateurs. Transcendant l'abstraction, son pinceau révèle de temps en temps des formes humaines, des visages, des plantes ou même des animaux. Ces formes semblent échapper totalement à son

contrôle et confirment le caractère intuitif de ses œuvres.

Naima ACHERKOUK est membre de l'association Articulutres

## AIT MHAND Fatima

---



**Juin – Juillet 2015 : Exposition collective  
Confluences artistiques' du Groupe  
Art'Ribat - Institut Cervantès - Rabat**

**Mai 2004 : Exposition collective 'Passion..  
partage (2)' – Théâtre Royal de Marrakech**

**Avril 2003 : Exposition collective  
Passion.. partage (1)' – Théâtre  
Royal de Marrakech**

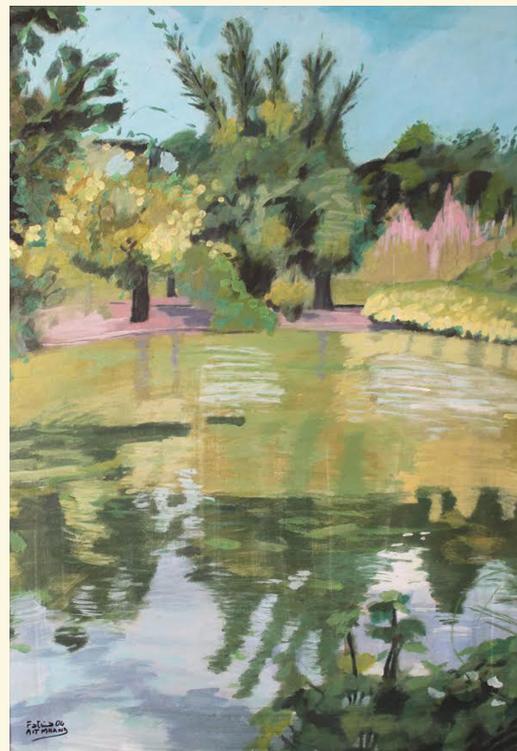
**Fatima Ait Mhand, Artiste autodidacte**

**Le pinceau en main, je dis ma vie,  
je peins pour moi mais aussi pour les autres,  
je peins en mémoire de ma grande mère  
qui avait su apprécier, à sa manière, l'un  
de mes poèmes picturaux .**

### EXPOSITIONS

**Mars 2017 : Exposition collective  
«Talents de femmes» – Galerie Serghini  
– Tétouan**

**Février 2017 : 'Vide cartons' des artistes  
de l'Atelier de Jamal Ouadi – Centre Culturel  
de l'Agdal - Rabat**



## AL ICHATI Mohamed

---



**mohamed AL ICHATI**

**Artiste peintre / designer**

**Né à Ouezzane 1984**

**- Baccalauréat section arts plastiques . Rabat 2006**

**Il compte à son actif plusieurs expositions individuels et collectifs .**

**- Third invitational Exhibition Of Contemporary International Water media Master - Nanjing-CHINA 2012 .**

**- Première prix ( Carrefour National Des Jeunes Artistes Peintres ) Rabat 2013**

## ALAMI Hajar



Originnaire de Fès la mystique, capitale spirituelle et artistique du Maroc, Hajar Alami est une artiste autodidacte de la première heure.

Son intérêt pour la peinture et le dessin se révèle très tôt. À travers tout son être s'exprime la couleur, le graphisme, et les effets

de matières donnant un sens aux événements qu'elle a vécu et qui lui ont permis de traiter les sujets qui lui tiennent à cœur.

Proche de la nature et des êtres elle se ressource dans la spiritualité et l'amour des autres. La peinture est son espace de liberté, ou elle s'affranchit dans la joie, la plénitude et le repos de l'âme en dépit de tous les



désagréments de son chemin de vie.

Par ses œuvres et sa philosophie, elle défend l'essentiel qui pour elles sont, la nature, la vie, l'être, la pensée, la différence, l'amour, l'humour, la passion et la créativité.

Quelques expositions :

. Exposition Collective en Avril 2015 dans le cadre du festival de la Musique Soufie sous le thème « Paix et Amour ».

. Exposition individuelle Novembre 2016 à Fès, Au café culturelle clock , Thème « Etas d'Ames... »

## ALAMI MEJJATI Sanae



Née à Casablanca en 1971, Sanaa Alami a eu un parcours classique d'études scientifiques qui ont permis d'aboutir à un doctorat en chirurgie dentaire à Casablanca. Diplôme en poche, elle continue sur sa lancée et ouvre son cabinet pour pratiquer son savoir-faire. En parallèle de sa vie estudiantine et professionnelle, elle a toujours eu l'habitude d'avoir un crayon et un papier sous la main pour accompagner ses activités de dessin. L'école et les études lui ont appris son métier, la vie lui a inspiré la recherche

d'une autre expression. Ce qui n'était à l'origine qu'un hobby, un passe-temps, le désir de manifester par l'image sa joie de vivre intime est devenu le besoin d'une expression tournée vers autrui. En 2007, son passe-temps favoris a commencé à prendre forme, les pinceaux ont remplacé le crayon, et de grandes toiles le papier pour élaborer des œuvres incitant à la joie et à l'éveil des sens.

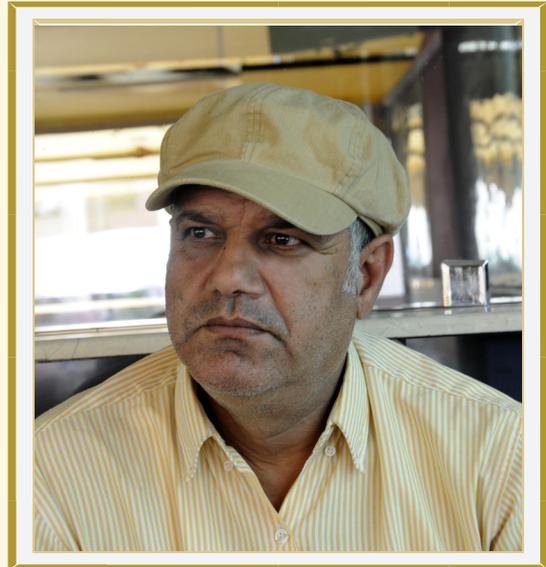
Les techniques qu'elle utilise sont de sa propre découverte, ce qui fait d'elle une autodidacte en la matière. En 2011, une exposition privée pour son entourage a suscité un grand enthousiasme qui l'a encouragé à partager ses œuvres avec un public plus large et moins conciliant.

Après quelques années de travail, elle dévoile enfin son jardin secret et en fait une ode à la vie, sujet et titre de sa première exposition, à la galerie Le Chevalet à Casablanca en juin 2014. Répondant favorablement



à toutes ces incitations, la voilà lancée dans une belle aventure ; qui, bien que pratiquée à temps partiel est en train de meubler une partie de sa vie.

## ARTAL Laarbi



والمهرجانات الثقافية ذات الصيت الوطني والعالمي التي كانت تقام في مختلف المناطق المغربية، كما يتأهب للعديد من الأعمال المستقبلية نظرا للثقة التي يحظى بها في المشهد الثقافي الفني المغربي، وكذا الحظوة الكبيرة لدى الفنانين والمثقفين المغاربة باعتباره أحد الفنانين الرواد في مجال الصورة في مراحلها التاريخية المزدهرة ببلادنا، لتبقى أكبر شاهد على موهبة عدسته ورؤيته في مجال الصورة.

الفنان العربي الرطل مصور محترف من مواليد الرباط 1961، خاض تجربة مهمة وطويلة في مجال العمل الفوتوغرافي لعدد من الأفلام المغربية والدولية، كما يتوفر على احترافية لا يستهان بها كمصور للكاستينغ وللبلاطو والعديد من الأفلام التي صورت في المغرب، كان آخرها فيلم أمريكي وآخر صيني بعنوان «عاصفة الصحراء».

كما أقام مجموعة من المعارض التشكيلية بعدد من المدن المغربية، كان آخرها وليس أخيرها معرض في موضوع «الفانطازيا» الذي تم تنظيمه بمدينة الحاجب ودار الشباب بمدينة الرباط.

وفي السياق ذاته كان العربي الرطل حاضرا كمصور لعدد من المسرحيات الهامة في المشهد الثقافي والمسرحي، سواء عند خطواتها الأولى أو عند عرضها، إلى جانب ذلك غطى مجموعة من الندوات

## BELKIHHEL Hanae

---



**H**anae Belkihel une jeune Artiste Peintre Autodidacte Marocaine, vit et travaille entre Rabat et Casablanca.

Dès un très jeune âge elle a participé à plusieurs expositions, elle est passionnée depuis son enfance par le domaine artistique, en ce qui englobe ( les dessins de mode, les portraits, la peinture, la musique.. ect ). Elle a une bonne inclination à savoir dessiner et aimer l'art. C'est une personne artistique brillante et fascinante, elle travaille toujours avec passion et harmonie.

Elle est arrivée au domaine artistique

par passion, elle se trouve une admiration et exaltation étendue par l'art. son énergie palpable, son enthousiasme, ses anxiétés et sa vitalité l'ont entraîné naturellement à se sentir très proche de ses rêves. Belkihel était toujours prête pour astiquer de sa manière ce domaine et récurer pour coller une tendance et aspiration différente.

Depuis ces dernières années, elle a activement participé aux mouvements artistiques nationaux avec plusieurs expositions au Maroc.

## BENABDELLAH Rachid



**N**é à Fès le 15 avril 1972, Rachid Benabdellah est secrétaire du Syndicat Libre des Artistes Plasticiens Marocains (Bureau de Salé) et membre de l'association ArtiCultures.

L'artiste peintre développe dès son jeune âge un don inné et un intérêt marqué pour le dessin et les couleurs.

Après plus de deux décennies, durant lesquelles il a poursuivi des études scientifiques et juridiques, l'artiste n'a pas oublié son engouement pour l'Art. Après quelques tentatives artistiques qui remontent à 1993, à la ville d'Oujda, son éveil artistique n'a vraiment été impulsé que suite à plusieurs événements qui se sont succédé depuis son voyage à Oran en 2007 et à Paris en 2010. L'envie de se perfectionner et de découvrir d'autres techniques classiques « trompe l'œil » le poussa à fréquenter des ateliers de peinture.

L'artiste est portraitiste affirmé, il peint avec émotion des sujets différents (nature morte, paysage, marine ....). Peintre multidisciplinaire, il utilise différents matériaux et supports et toutes techniques confondues.

Dans toutes ses œuvres l'artiste cherche la lumière, l'équilibre, l'harmonie et la résonance avec émotion, passion et persévérance, tant dans la composition que dans le détail. L'artiste traduit son sujet avec exigence et minutie pour chaque thème. La créativité de l'artiste est sublimée par son imaginaire et redonne un nouveau souffle rythmé par ses touches vers une quête poétique sur le sens de la vie. Il s'agit d'une véritable conversation entre l'artiste et son sujet.

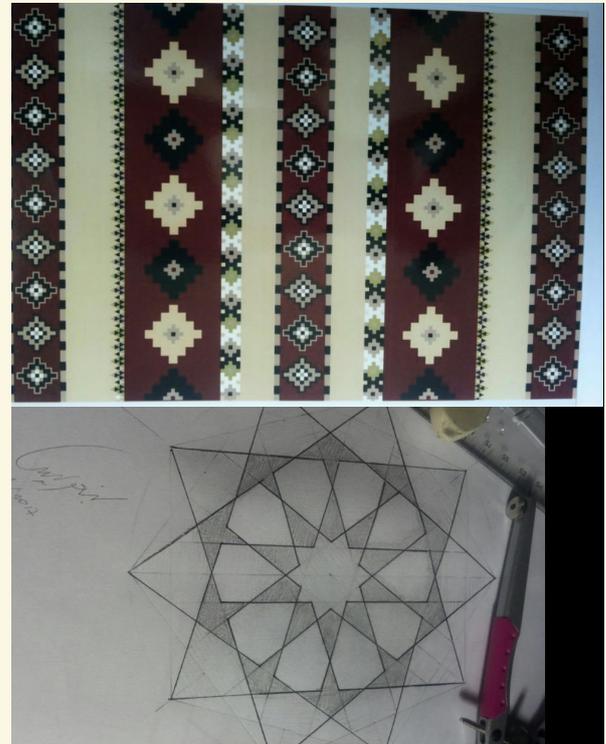
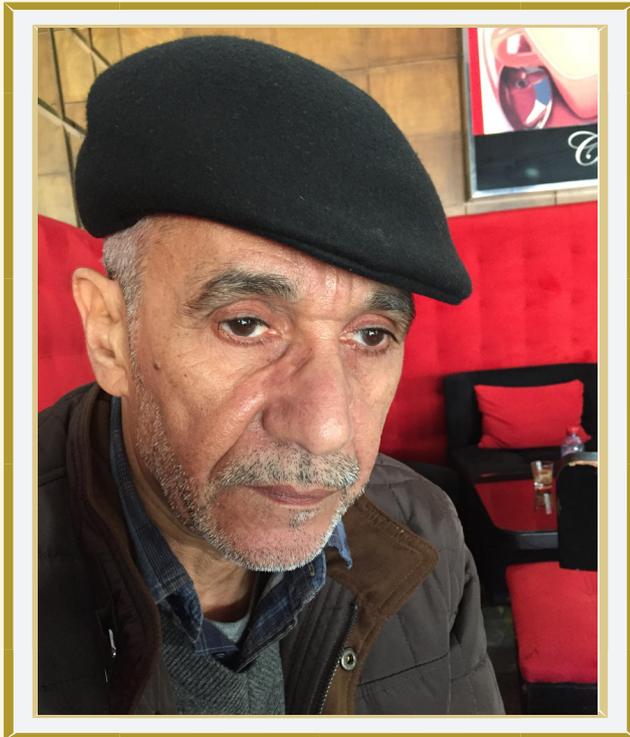
L'artiste a participé à diverses expositions à Casablanca, Marrakech, Rabat, Tanger , Tétouan, Chaouen, El Jadida, Essaouira et à Granada en Espagne.

Le choix de l'œuvre exposée à l'occasion du World Art Day, Journée initiée depuis 2012 par l'Association Internationale des Arts Plastiques AIAP, n'est pas fortuit. La coïncidence de date de naissance de Rachid avec Léonard de Vinci né le 15 avril 1452 impressionne Benabdellah et le pousse à la recherche des chemins du peintre florentin.

«.. Je continuerai.. »

## BENAOUIS Ibrahim

---



**BENAOUIS Ibrahim** Né en 1957 à Rabat

École supérieure des Beaux-Arts (1968-1972)

Dessinateur et designer de ZARBIA ( Artisanat marocain ) depuis 1975

le concepteur original de beaucoup de Modeles de ZARBIA comme : Lhamhama ,  
Lhwachi . laarssa , soussan moul lkhazia , lkhaddada...

Il compte à son actif plusieurs expositions individuelles et collectives depuis 1972 .

Un photographe officiel et historien pour les artistes marocains (plus de 400 photos )

## BENCHEKROUN Hasnaa



**H**asnaà est née en 1972. Elle vit et travaille à Casablanca au Maroc.

Elle peint des lignes contour, des lignes silhouette, estompant la chair qui les remplit et la fondant avec le monde autour. Elle représente les rondeurs et les courbures de la vie. Elle s'intéresse au temps qu'elle essaie de ralentir pour prendre conscience de chaque instant et chaque sensation, et mieux comprendre le monde dans lequel elle vit

Elle travaille avec une matière naturelle «les cheveux», qu'elle affectionne particulièrement, et qu'elle associe à la peinture sur toile.

Elle utilise également les cheveux dans un espace clos et vaporeux où elle crée des silhouettes ivres de vie, qui jouent une chorégraphie comme les courbures qui traversent ses toiles. Elle raconte des histoires imaginaires avec ces personnages éphémères auxquels elle s'attache et qu'elle éternise par la photographie.

### Principales expositions

- 2017: London Biennale. Exposition collective, Londres, Royaume Uni
- 2016 : Artexpo, Exposition collective. New York USA
- 2016: Galerie le Chevalet, Exposition collective, Casablanca Maroc
- 2015: International Art Fair, Exposition collective, Tokyo Japon
- 2015 : Musécole « Dessin » Exposition collective, Casablanca Maroc
- 2015: Théâtre Royal, Exposition collective, Marrakech Maroc
- 2015: The Art oh The Future. Exposition collective, Rome Italie
- 2015 : Le Salon d'Art Contemporain « Le Maroc créatif », Exposition collective, Marrakech Maroc
- 2015: London Biennale. Exposition collective, Londres, Royaume Uni
- 2014: Galerie Mine d'Art, « La nuit des Galeries », Exposition collective,
- 2014: Galerie Thuillier, « Rémanences », Exposition collective, Paris France
- 2014 Musécole, « Art abstrait », Exposition collective, Casablanca, Maroc
- 2013, Galerie Mine d'Art, Latences », Exposition individuelle, Casablanca Maroc

## BLISSON Sophie

---



**S**ophie BLISSON a grandi au Maroc, son pays de coeur.

Née au sein d'une famille d'artistes, elle a appris dès son plus jeune âge, la subtilité de l'harmonie des couleurs, l'équilibre d'une oeuvre ou l'habileté et la finesse des gestes.

En 2007, elle débute par l'art naïf et peint des scènes marocaines.

En 2015 elle rencontre le célèbre peintre Otmane Chamlani, consacre du temps à le regarder peindre et à étudier ses gestes et ses techniques. Devenue son élève, il lui enseigne l'art abstrait symbole de liberté et de spontanéité.

Cette rencontre lui a donné une impulsion créatrice venant de son inconscient, et ce langage pictural abstrait est devenu pour elle une renaissance spirituelle, un moyen d'exprimer ses émotions.

L'esprit ouvert et contemplative, elle est à l'écoute des associations d'idées simples ou improbables. Aujourd'hui autodidacte, la peinture s'offre à elle comme une voie naturelle et son art demeure très intuitif.

## BOUANANI Salaheddine

---



Né au Maroc en 1972, et bercé d'art et de culture depuis tout jeune, Salaheddine Bouanani est un artiste autodidacte qui a suivi une formation scientifique au bout de laquelle il a obtenu son diplôme de pharmacien de la faculté de pharmacie de Monastir (Tunisie).

De retour au Maroc, il exerce son métier dans la ville d'Asilah, s'engage pour la planète en créant la marque «ECOSAC» des emballages écologiques, et étanche sa soif de créativité en se donnant à l'art sous toutes ses formes : théâtre (Comédie de Tanger sous la direction de Philippe Lorin), musique, photographie, poésie, dessin et peinture. Ce sont les émotions ressenties au quotidien qui l'inspirent, et qu'il traduit avec une

douceur, un humour et un minimalisme déconcertants. Curieux, généreux et engagé, il fonde «Art & Culture», plateforme virtuelle (Facebook) d'échanges et de partages artistiques comptant plus de 29 000 membres, puis crée avec l'aide de ses amis «ARTICULTURES», association artistique multiculturelle à but non lucratif.

Ses riches rencontres lors de sa participation à des expositions collectives au Maroc et à l'étranger lui ouvrent de nouvelles voies qu'il explore avec gourmandise.

## BOUKHERAZ Hamid

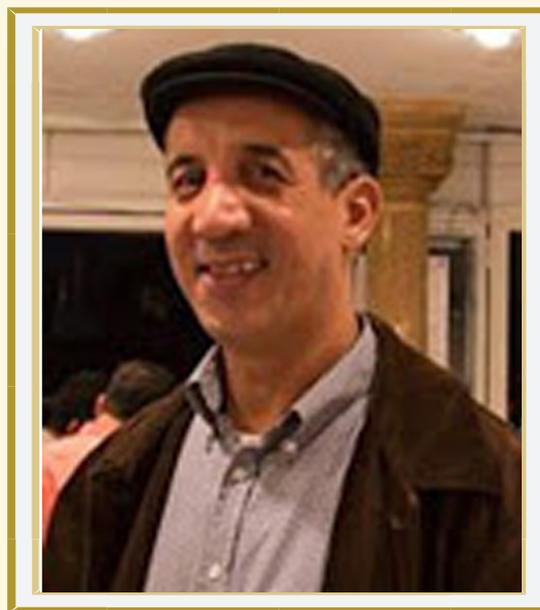
**Hamid Boukheraz, peintre marocain, 52 ans, autodidacte a consacré sa vie à la couleur et à la brosse et au graphisme. Le début était en 1984 dans l'atelier**



de l'artiste Michel Deblea dans l'Association culturelle française à Kenitra. En 1990, il rejoint la ville de Cologne, en Allemagne, pour faire des études de communication et de graphisme. Et il a choisi la technique Acrylique et peinture sur textile (soie) pour exprimer de manière réaliste couramment dérivée des détails de la vie quotidienne, avec une attention particulière aux villes anciennes et les zones rurale et montagneuses, la nature et les gens. Actuellement,

je me consacre à l'abstrait avec des thèmes comme »culture & formation « et « l'art et l'interculturalité ».

Hamid Boukheraz est considéré comme un modèle de l'artiste autodi-



dacte de talent. Il a adopté une pratique quotidienne a fin de perfectionner son talent à travers des contacts avec des artistes marocains et internationaux les plus célèbres, et en s'inspirant des créations des grands artistes par les consultations des livres d'art et visites des galeries et des musées (comme Le Louvre, les Musées à Munich, Berlin, Cologne...)

En outre, en 1993 il a bénéficié d'un certain nombre formations et workshops, et a été initié d'abord à la technique d'acrylique à la ville de Cologne (Allemagne) dans les ateliers «Iddee & Kreativ» et « Bürgerhaus Stollwerk » à Cologne - Allemagne en 1994, suivi d'une formation spécialisée en communication et en graphisme à l'Université de Cologne.

## BOUMSELLEK Ahmed

---

**M. Ahmed BOUMSELLEK**



artiste  
peintre né à  
Meknès en  
1965,

**J'**ai achevé mes études universitaires,  
diplômé en Informatique de gestion.

Actuellement fonctionnaire dans un  
établissement public à Kenitra  
depuis 1997.

Passionné par l'art plastique, j'ai participé  
à plusieurs événements culturels à  
Kenitra notamment au palais de ville à  
l'occasion de la 40ème anniversaire de  
la marche verte, année 2016.

Aussi à l'occasion de la fête du trône,  
année 2015.

J'ai participé à la nuit des galeries orga-  
nisé par la direction régionale  
de la culture de Kenitra pour les années  
2015 et 2016.

J'ai participé au festival printemps de  
Kenitra féminin organisé par  
le conseil municipal de Kenitra, édition  
2016, et 2017 .

Aussi , j'ai participé au festival KINAI-  
TRA organisé par le centre  
culturel français de Kenitra, année 2016



## CHAMLANI Otmane

---



**Né en 1971 à Rabat**

**Vit et travaille à Rabat**

**P**lusieurs expositions individuelles et collectives au Maroc et à l'étranger.  
**C'**est mes intuitions et mes états d'âme qui constituent le moteur voire la ressource et le sens de la toile .L'acte de peindre se veut un moment d'existence intuitif et pulsionnel.

**J'**essaye d'utiliser des fragments de mes propres impressions charpentés de traces graphiques qui se croisent et s'entrecroisent dans une ambiance chromatique émouvante, jouant sur l'opposition fond/forme.

**Je** donne libre cours à mon automatisme psychique pour exprimer plastiquement et fonctionnement réel de la pensée en l'absence de tout contrôle exercé par la raison et en dehors de toute préoccupation esthétique ou moral.

## CHARAFI Abdelkhaleq

---



nationaux et internationaux. Son désir de communiquer aux autres cultures, sa passion pour l'art et les droits personnels, le conduit à développer une communication immense sur les réseaux sociaux,

**ABDELKHALEQ CHARAFI,** né à Youssoufia en 1963, vit actuellement à El Jadida, depuis son jeune âge il a consacré son temps à l'apprentissage, la pratique du dessin et la peinture

Il est artiste peintre au todidacte sa technique est très simple basée sur les couleurs et l'imagination, il aime aborder des sujets sur les droit humains et les droits des femmes aussi sur les sujets des personnes qui ont un besoin spécifique.

**ABDELKHALEQ** a réalisé des travaux de style naïf, après il s'est lancé dans la voie de l'abstraction. Il a participé modestement à plusieurs événements artistiques : Exposition personnelles et collectives, festivals et rencontres



# CHERKAOUI Fatima zahraa

Née le 16 Octobre à Casablanca, Fatima Zahraa Cherkaoui passe son enfance à Ouarzazate, Après l'obtention de son baccalauréat, elle décroche son premier DEUG en finance et comptabilité à Marrakech.

Elle travaille alors pour une maison de crédit ou elle ne sent pas dans son élément, la magie de la ville de Marrakech opère, Fatima Zahraa écoute son cœur, et sait qu'elle est faite pour l'art.

Ainsi la jeune fille entame la quête de sa voie Artistique, Émerveillée par la photographie, intriguée par la beauté féminine et son apparence, l'artiste commence son exploration, Elle obtient un diplôme en stylisme, en parallèle à quoi elle s'offre son premier appareil photo, et commence à prendre ses premiers clichés.

En 2007, elle se marie, déménage pour Namur, en Belgique et y poursuit ses recherches. Toujours fascinée par l'univers ou la capture de l'instant lui procure la liberté d'exprimer l'élégance de sa sensualité, elle poursuit une formation dans une école de maquillage professionnel, puis une formation en logiciel de traitement d'image, photoshop. Brillante dans tout ce qu'elle entreprend, elle participe à différents concours internationaux de photographie, premier prix de Club du photographe 2015 en Égypte catégorie portrait, Médaille d'argent en Photonour Awards 2014,



Choix d'expert sur le site Photocrowd et top photo sur plusieurs pages spécialisées de photo sur Facebook. Une apparition d'une de ses photos dans le magazine français Phototech et dans le magazine Marocain News Photo.

Fatima Zahraa nous hypnotise par ses portraits et nous transporte au sein de nous même, tantôt elle interpelle notre désir, tantôt notre innocence. Elle voile le visage de la



femme pour laisser paraître des lèvres saillantes, et voile le visage d'un enfant par un jeu de lumière troublant, parfois effrayant. Elle a une grande maîtrise de ses outils, et cela transparaît dans toutes ses réalisations.

Une des quatre représentante du Maroc à l'expo des femmes arabes photographes au Émirats Arabe Unis, en 2015

Exposante au Maroc, au Chefchaouen international festival of photography, 3ème édition, 2015

Exposante à Londer pour l'exposition des meilleurs 50 photos de l'année, Alamy contest, 2015

Exposante en Belgique en mars 2016

Exposition Géographie Pictural - Organisé par Le National Comité World Art Games - Morocco

## CHERKAOUI Yasmina

---



**A**près sa scolarité au Maroc puis en France, Yasmina Cherkaoui est partie finir ses études au Québec. Attirée par le domaine artistique depuis son jeune âge, elle a su associer sa formation professionnelle en infographie à la photographie, en explorant le domaine de traitement d'images et de la pré-press.

Yasmina est la première femme photographe marocaine à utiliser la technique de Light Painting (peinture à la lumière), dont le concept est de prendre la photographie en longue exposition, où la nuit devient la toile et la lumière la peinture. Elle est désormais membre de L'Alliance Mondiale de Light Painting, LPWA, et vient de participer au plus grand meet-up international de l'alliance depuis 2013, et ce à Rome, Italie. Sur 40 artistes, 13 pays différents ont été mis en lumière, Yasmina ayant été la seule à représenter le Maroc. L'artiste compte à son issue quelques expositions individuelles comme au Sofitel à Rabat en Mai 2016, et à l'Amphitrite palace en Juin 2015. Expositions collectives à Barcelone, puis La Garriga en Octobre 2015. L'avènement des réseaux sociaux a été pour elle l'occasion d'exposer ses travaux sur le net, ce qui lui a permis de consolider des relations amicales dans le domaine artistique, d'où l'idée d'entirer le meilleur, exploitant les ouvertures communautaires, sociales et même professionnelles que peut ce médium .

## CHENAAI Aomar

---



**C**henaai Aomar, artiste peintre autodidacte, expose ses œuvres au Maroc et à l'étranger il a participé à plusieurs événements artistiques à l'intérieur et à l'extérieur du pays . Il a eu plusieurs attestations d'honneur dans le domaine de l'art plastique.

L'envie de peindre et de devenir un artiste grandissais en moi, c'était devenu ma seule préoccupation, un point de départ vers une nouvelle recherche de couleurs, de matières, de supports, de thèmes. j'ai été attiré et je le suis toujours par la beauté des monuments historiques qui enrichit le patrimoine Et tous ce qui se rapporte à la vie traditionnelle marocaine été la principale source de mon art et de mes œuvres.

## CHOUFANI Hayat

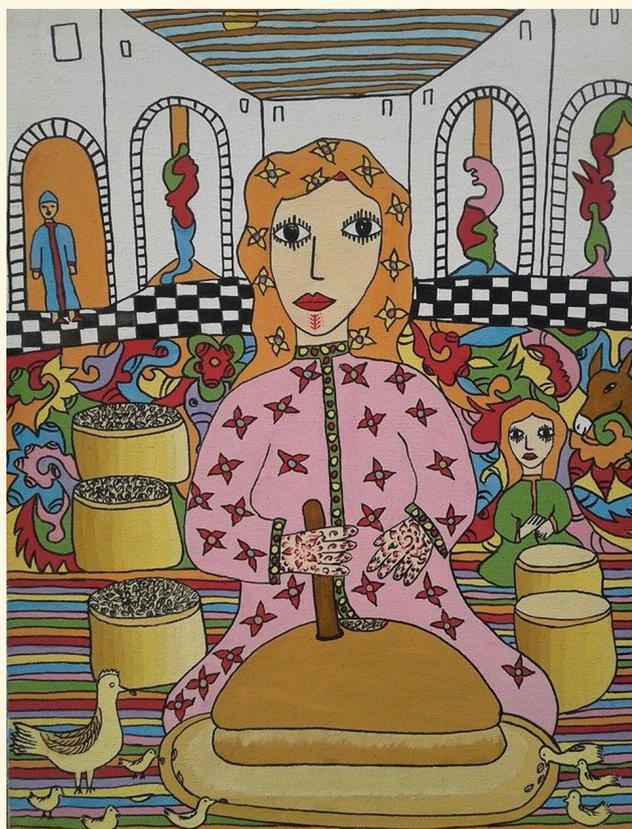
---



**H**ayat Choufani, née le 08/02/1991 à Azem-mour. J'ai commencé la peinture à l' age de 10 ans.

Je travaille sur des thèmes d'origine traditionnelle marocaine, la première exposition a été en 2004 à la galerie de Chaabia Tallal à El-Jadida.

J'ai fais plusieurs expositions dans différentes villes du royaume , notamment à Rabat, Casablanca ,El-Jadida ...



## DEKKAQ Abdellah

---



**Dekkaq Abdellah**  
**Né en 1963 à Rabat**

**Artiste peintre et sculpteur**  
**Plusieurs expositions collectives au Maroc**  
**Sculpteur et artiste peintre, Dekkaq Abdellah**  
**a pu façonner un langage plastique fascinant qui expérimente tous les matériaux (fer, bronze, papier...) compliqués à mettre en oeuvre.**  
**Il travaille sur formes hybrides donnent la tendresse et la souffrance avec sens profond de récupération et de recyclage .**  
**Le souci esthétique est l'usage des matériaux sensibles pour affirmer la puissance expressive de la trace. l'usage intensif qu'il fait de la sculpture et la peinture.**



## EL AKAL Kenza

---



- Membre des Artistes sans Frontières.
  - Membre d'association Symposium des jeunes.
  - Maquilleuse visage pour les enfants.
  - Professeur au Centre de Formation et Qualification Femme.
  - Encadrante d'ateliers de dessin et peinture.
  - licenciée.
  - Diplôme de dessin et peinture du centre culturel russe.
- 

Intéressée à mettre pour chaque tableau une spéciale emprunte et un style différent avec une homogénéisation avec des sentiments internes qui viennent pas du vide mais à force de s'affronter avec l'externe et interne en même temps. Et soit que la vision que je veux transmettre de la peinture soit réaliste impressionniste symbolique ou surréaliste ou abstraite ou romantique, Je dessine pour le corps une philosophie qui peut être interprétée par plusieurs lectures selon la position du corps il ne peut pas être un corps comme tout corps mais un dessin suggestif quand on voit le tableau avec ses couleurs et ses traces on peut déchiffrer cette suggestion.

---

## EL BOUKHARI Aicha

---

### Biographie

El boukhari Aicha, artiste peintre

un univers de déconstruction où cohabitent le dessin, spatule, collage et peinture.



Née à Tafraout en 1957. autodidacte veuve et mère de quatre enfants depuis vingt ans, j'ai consacré mon temps libre à l'apprentissage et à la pratique du dessin et de la peinture.

Dans mon travail, je mélange le figuratif et d'abstraction. Cela propose

une œuvre dynamique et gestuelle, faite en majorité de peinture acrylique. Je m'inspire par mes voyages, mon instinct, mon imagination la nature et les actualités.

## EL HIBA Noureddine

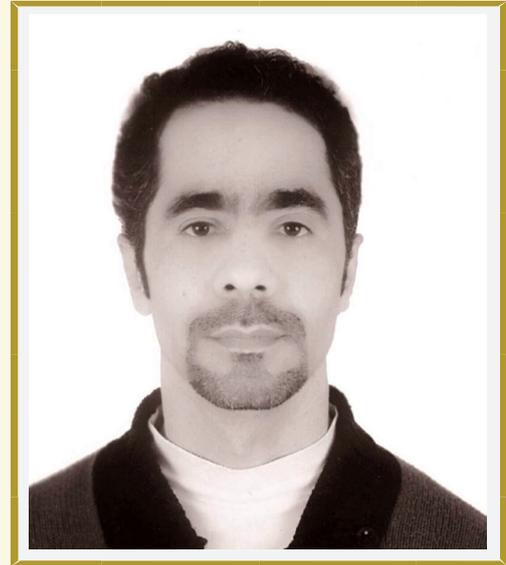
---



**N**oureddine EL HAIBA, 43 ans, a étudié les arts plastiques à Rabat. Il reprend les scènes de la vie quotidienne et du Folklore local, mais avec sa propre mise en scène. Il laisse découvrir les similitudes entre ce qui est représenté dans son oeuvre et le modèle qui a servi à son exécution, parfois jusqu'à penser que c'est du réalisme. Il transcrit la réalité avec la transparence des couleurs et la sinuosité des traits. Il utilise souvent les couleurs de la terre et rapporte la profondeur fictive d'un paysage avec une belle diffusion de la lumière.

## EL WARDI Noureddine

---



### **noureddine el wardi**

**Exposition à la galerie découverte rabat 1999.**

**Exposition festival de rabat théâtre mohammed 5 rabat 2002.**

**Exposition à la galerie découverte rabat 2002-2003.**

**Exposition a l'école technique mohammedia 2004.**

**Exposition a l'occasion de festival de rabat 2004.**

**Exposition à l'onep 2004 à rabat.**

**Exposition à l'institut national d'aménagement al irfan 2005.**

**Exposition 1ere salon national d'art contemporain à la cathédrale casa 2005.**

**Exposition a galerie des expositions maison de la culture mohammed hajji à sala al jadida 2007.**

**Exposition collective syndicat des artiste plasticiens 2010 nationale t'héâtre mohammed 5 .**

**Exposition 2ere salon national d'art contemporain la cathédrale casa 2012 .**

**Exposition collective syndicat des artiste plasticiens bab rouah 2013.**

**Exposition collectionneur « conseil des conseillers» et la mab .**

## ELALOUAJI Khalid



Le tableau d' art plastique nous met en présence d'éléments multiples et hétérogènes . il s'agit en quelque sorte, d'un artificielle qui présente le vécu habituel sous un aspect étrange et camouflé . les toiles de Khalid ELALOUAJI s'intègrent parfaitement dans ce cadre artistique .

En effet , elles reconstituent le réel en le dotant d'une dimension émotionnelle et pathétique (soit d'accent fugitifs , quête d'équilibre et d'harmonie ) et en attribuant de nouvelles fonctions à certaines de ses constituants.

L'expérience de Khalid ELALOUAJI repose essentiellement sur l'abstraction pour mettre en évidence les éléments hétérogènes et faire naître des formes multiples à partir de l'essence – même de la couleur et de l'écriture . Voilà ce qui appelle la lecture à faire preuve de patience lors

de la lecture et de l'interprétation de ces étoiles il s'agit en effet de rechercher le sens à travers les couleurs ondoyantes et les lumières qui se faufilent .

Par ailleurs , à côté de l'importance de l'abstraction dans l'expérience de Khalid ELALOUAJI , on constate que ses élans Prennent souvent sur la toile des dimensions impressionnistes , ce qui ne manque pas de réduire la distance qui sépare le signifiant du signifié .

## EL HAOUASSE Abdelmajid

---

### ABDELMAJID EL HAOUASSE



**Metteur en scène /Peintre- Scénographe**

#### FORMATION

**Doctorant a Université Ibn Toufail. Kenitra**

**Master études théâtrales, Université Hassan2, faculté des lettres et des sciences humaines, Mohamadia 2010/ 2012.**

**Institut Supérieur d'Art Dramatique et d'Animation Culturelle (I.S.A.D.A.C)- 1986 à 1990 .**

**Ecole des Beaux Arts d'Angoulême– 1988**

**Ecole Supérieure Nationale des Arts Décoratifs de Paris – 1991 et 1997**

**Ecole Supérieure des Arts et Techniques du Théâtre- Lyon2003 .**

#### EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

**Professeur de Scénographie- Histoire des espaces scéniques- Dramaturgie de la Lumière – dramaturgie du plateau. Chef de Département Scénographie à l'I.S.A.D.A.C**

**Directeur de la troupe «Théâtre Aphrodite»**

**Directeur technique du festival TANGER AL MACHHADIA 2014. Directeur**

**Technique du festival international du théâtre**

**de Tanger. Octobre 2014.**

**Directeur technique du festival du théâtre Arabe. Janvier 2015.**

**Directeur artistique du festival TANGER AL MACHHADIA 2015, 2016, 2017.**

## EL YOUSSI Mohamed

---



**Né le 26 Juin 1990 A Rabat.**

**Exposition collective à Rabat deuxième place pour les formes organisé par le Ministère de la Culture en 2015.**



## EL FALAH Sanae

---



**A**rtiste peintre autodidacte. J'ai toujours aimé l'art sous toutes ses formes avec une préférence pour la peinture, l'écriture aussi notamment la poésie. En ce moment je prépare un recueil de poésie justement que j'envisage d'éditer.

J'ai commencé par faire des études scientifiques ,et après l'obtention de mon baccalauréat j'ai intégré la faculté de biologie à Rabat ,mais j'ai vite changé d'orientation pour m'inscrire à la faculté de lettres et de sciences humaines où j'ai obtenu ma licence spécialité littérature. qui est mon domaine de prédilection.

J'ai enseigné le français pendant un certain temps, au lycée Jabrane Khalil Jabrane, à Bir Kacem, sur la route des Zaers , et aujourd'hui je donne des cours à domicile pour pouvoir me consacrer à mon art qui est d'une importance capitale pour moi et que je considère comme mon véritable métier.

Ma peinture peut être décrite de semi-abstraite ,cependant certains y verront un côté expressionniste ..toujours est-il que je n'aime pas m'inscrire dans une mouvance ou catégorie particulière ; en effet je peins comme je le sens et de ce point de vue , je me considère comme une artiste libre ,le plus important pour moi c'est la sincérité, l'authenticité et l'émotion que mon travail peut susciter chez les autres ,que cela soit un public connaisseur ou pas ..

Picasso a dit «je ne peins pas ce que je vois, je peins ce que je pense»

Pour ma part , j'ajouterai, modestement ,je peins ce que je sens. .

# GHAZLANI Mustapha



## QUELQUES ACTIVITÉS ARTISTIQUES:

2015

- Réalisation de « Fidélité » installation sculpturale au grand parc – Mohammedia. Maroc.
- Réalisation de la 1ere Rencontre Annuelle du Groupe Terre- Mohammedia. Maroc.
- Exposition collective «Hymne à la Terre» la médiathèque- Mohammedia. Maroc.

2014

- Exposition collective « correspondance » la médiathèque- Mohammedia. Maroc.
- Exposition (Groupe Terre) TERRE4 Musée Municipal Amazigh, Agadir. Maroc.

2013

- Exposition (Groupe Terre) homme et terre DAR CHRIFA – Marrakech. Maroc
- festival international Settat 11eme édition – Maroc.
- ateliers festival international Assilah 37eme édition – Maroc.
- Exposition (Groupe Terre) homme et terre centre culturel atlas golf- Marrakech.
- Exposition (Groupe Terre) expression pastorale – Benslimane Maroc.
- 2ème. Salon National d'art contemporain – Casablanca- Maroc.

2012

- Exposition internationale (Bassamat) Egypte.
- Exposition collective – fondation Hassan II, Casablanca.

2011

- Exposition personnelle (Elément terre), Galerie d'art contemporain. Mohamed Drissi, Tanger.

- Exposition collective -groupe Terre-, Musée Municipal Amazigh, Agadir.

2010

- Exposition personnelle (L'homme et la terre), American Language Center, Mohammedi.
- Exposition personnelle (L'homme et la terre), Galerie Med. EL-FASSI, Rabat, Maroc.
- Exposition personnelle (L'homme et la terre), Benslimane, Maroc.

2009

- Exposition : Nuit des galeries, Rabat, Maroc.
- Exposition nationale – (regard sur l'autodidaxie), Mohammedia, Maroc.
- Exposition internationale (FESTIVAL DU PRINTEMPS DES ARTS VISUELS)

Rabat/Salé, Maroc.

- Exposition personnelle :( HORIZON VERTICAL), Bâle , Suisse.
- Exposition collective (regard sur l'Art pastoral), Rabat – Maroc.
- Exposition collective Benslimane, Maroc.
- performance dans la préfecture de Benslimane, Maroc.

- Exposition personnelle : Tétouan, Maroc.
  - Exposition personnelle : L'OMBRE Bâle – Suisse.
  - Exposition collective : Casablanca – Maroc.
- 2006
- Exposition collective : Benslimane, Maroc.
  - Exposition personnelle : Mohammedia, Maroc.
  - Exposition collective : Casablanca, Maroc.
- 2005
- Exposition Collective : Benslimane, Maroc.
  - Exposition Collective : Mohammedia, Maroc.
- 2004
- Exposition personnelle : Zofingen, Suisse.
- 199
- Exposition personnelle (Ombres) – Mohammedia, Maroc.

## Publications:

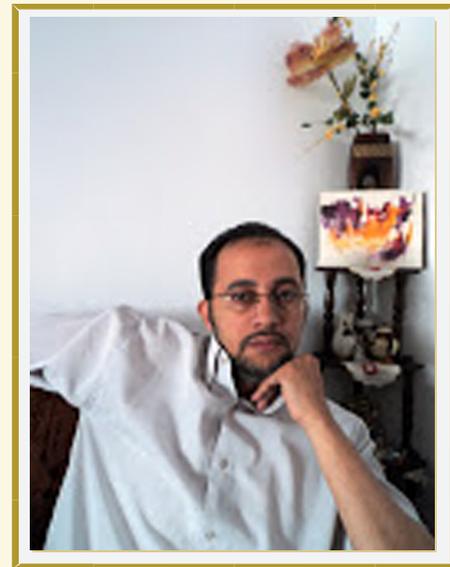
- 2015 - جراء « JIRA » roman.( Arabe).
- 2013 - Expression pastorale (التعبير الرعوي), Essai sur l'art. (2eme édition)
- 2010 - Expression pastorale (التعبير الرعوي), Essai sur l'art. (1ere édition)
- 2008 - (بيض الرماد) « Œufs De cendre » Roman - Arabe - Ed. Afrique Orient.
- 2003 - (أشياء أخرى) « Autres choses » Poésie. (Arabe).
- 1999 - (خرائط الغيم) « Plans des nuages » poésie ( bilingue).

## Autres Activités:

- 2012 - Membre de l'union des écrivains marocains.
- 2010 - création de « Groupe Terre Pour les Arts Plastiques ».
- 2006-2009 - Secrétaire Général du Syndicat Des Artistes Des Plasticiens Marocains.
- Membre fondateur de : ASSOCIATION NATIONALE DES PLASTICIENS AUTODIDACTES.
- 1999 - Création du café littéraire «des amis de la sirène bleue » Mohammedia, Maroc
- 1996-1998 - Participation annuelle au festival national de poésie Fès. (Faculté de Fès Saïs).

## GHAZI Noureddine

---



**Originaire de Rabat , Ghazi Noureddine vit à Salé et travaille a Rabat .**

**Son intérêt pour l'art a commencé très tôt.**

**Principalement autodidacte , ses œuvres font parties de plusieurs collections publiques et privés .**

**Il est membre dans deux associations .**

**Ghazi a fait plusieurs expositions et a reçu le deuxième prix à Rabat .**

**Ses œuvres , transmettent , la charge**

**emotionnelle et l'impression du moment ,ses coups de spatule textures mettent l'accent là où il veut diriger le spectateur, se sont des empreintes d atmosphères où la quantité picturale tend vers le semi-abstrait , pour créer une impression du sujet , tout en laissant au spectateur sa part de rêve et d'imagination .**

## HASSOUANE Naima

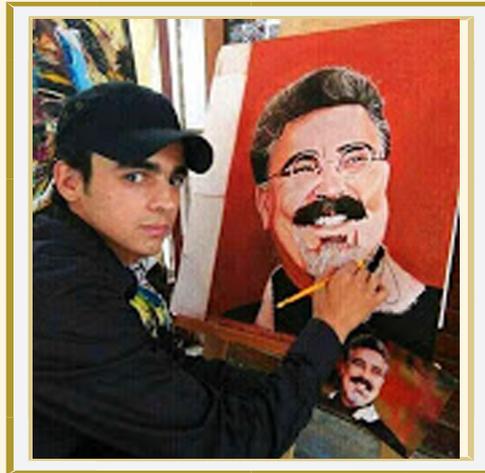
---



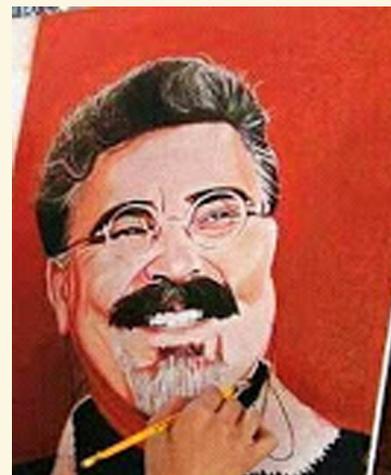
**M**me Naima Hassouane Artiste peintre autodidacte de Casablanca, inspirée dans ses peintures de paysages pittoresques à travers des espaces intimes. Elle offre ainsi une nouvelle version du paysage cellulaire, en articulant en éclat de couleur plein de transparence et de poésie. À travers des thèmes variés ( des chevaux , des roses , des fleurs et des portraits ) et des techniques bien maîtrisées. Grâce à ses tableaux captivants on décèle que l'artiste possède des capacités pratiques, avec des sens développés afférent à l'expressionnisme abstrait avec des dimensions imaginatives, ainsi qu'une bonne connaissance de coloration et de la mise en relief.

## HMAIDOUCH Abdelillah

---



**H**maidouch Abdelillah est un enfant du pays, Il a adoré la peinture dès son plus jeune âge, il a rencontré le fameux peintre Otmane Chamlani, pour perfectionner son style figuratif. la peinture s'offre à notre jeune artiste comme une voie naturelle, il mérite l'encouragement.



## JNAINI Rachida

---



**P**eintre autodidacte dès mon jeune âge la passion de peindre m'a envahi. Le dessin fait partie intégrante de ma vie depuis toujours. Aussi loin que mes souvenirs me mènent, je me revois en train de dessiner... et ce, depuis ma plus tendre enfance. Sur mon parcours, je peux dire avec certitude que l'art a toujours fait partie de ma vie.

A travers mes peintures je porte des valeurs fondamentales telles que la liberté d'expression, la liberté de la création artistique. La peinture contemporaine abstraite constitue ma plus grande activité.

Participation à la journée mondiale de la femme dans une exposition collective au centre Said Haji de Sala Aljadida .

## KABAB Fatima

---



### KABAB Fatima

**Jeune artiste autodidacte de la ville de Méknes  
passionnée par la peinture depuis son enfance**



## KHADIRA Imane

---



**I**mane Khadira est une artiste peintre autodidacte, de formation commerciale au départ, elle débute la peinture dans un style figuratif et abstrait.

La peinture s'est imposée à elle tardivement et son œuvre frappe d'emblée par l'évidence de son caractère figuratif, entièrement dédié à la représentation du corps féminin .

L'artiste recherche à mettre en évidence les expressions du visage et du regard avec une palette de rouges, de bleus et d'ocres propres à elle.

Une grammaire du visage en quelque sorte, un visage qui exprime tour à tour, mais avec la même force, le silence et l'illumination. Ses personnages sont saisissants par leur expression et leur regard inquisiteur que nous lance un visage tracé de couleurs lumineuses, une appréhension nous saisit.

Tout n'est donc pas toujours gai et serein, poursuivant inlassablement ses recherches sur le visage, le regard et le corps, son œuvre s'attèle d'un minimalisme extrême de formes et d'une palette de couleurs très riches à transcrire toutes les expressions, tous les bouleversements de physionomie des humeurs et des passions humaines.

## LAKRAD Issam

---



**E**n 2007 Issam Lakrad fait la rencontre d'un grand peintre Otmane Chamrani avec qui une grande amitié va naître. Ce dernier lui donnera des cours de peinture et le goût de l'art abstrait. Il lui fera découvrir une vocation de peintre.

Passionné et appliqué, il s'attèle à cette activité avec fougue et sérieux. Suivant les conseils de son ami et maître, en parfait autodidacte, il fréquente assidument les musées pour s'initier et se former.

Son travail de l'acrylique au couteau qui donne l'impression de peinture à l'huile favorise la vivacité du travail.

Dans ses peintures Issam cultive l'harmonie des couleurs et la légèreté du trait. Ses oeuvres sont belles, généreuses et en perpétuel mouvement.

**I**ssam aime peindre les couleurs de son pays. Il recherche le naturel et la simplicité, aime l'espace et les volumes. L'artiste souhaite transmettre un message de paix, de sérénité et de spiritualité.

Un état d'esprit qu'Issam puise au Maroc, un décor magique aux décors parfaits à ses yeux.

Très vite on admire son talent et Issam Lakrad est aujourd'hui un artiste sollicité.

## MARZOU Fadwa

---

**A**rtiste peintre autodidacte, Fadwa Marzou nous dit: «On n'a jamais assez d'espace en soi pour exprimer l'infini que Dieu a mis en nous. J'ai découvert la peinture, à la fois un espace sans limite où je peux me prolonger, un confident et un professeur.

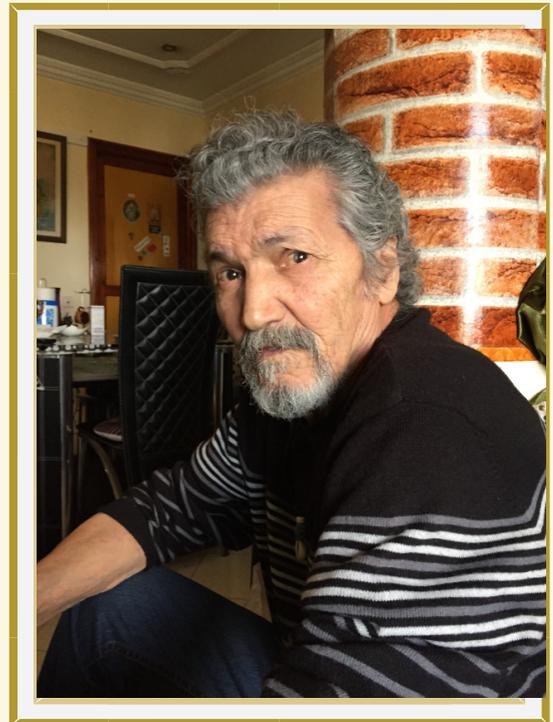
La créativité, l'audace, la spontanéité, et le détachement sont les meilleurs outils pour cultiver un dialogue intérieur.

La plus grande école des beaux arts existe en nous, notre instinct nous guide et nos passions et intuitions nous illuminent. Je vous invite à voyager à travers mes peintures dans un monde de couleurs et d'imagination.



# MÉGRI Mahmoud

---



## MAHMOUD MÉGRI

**P**archemin d'honneur AFRICA-VISION (Musique ) à Libreville – Gabon  
Médaille d'or aux Premiers jeux de la Francophonie (AUDIO – Visuel ) à  
RABAT –MAROC

- \* Sélection universelle au xxième Prix de Monaco ( arts Plastique)
- \* Prix Ami du cercle des Arts de Paris ( Arts plastiques )
- \* Prix Hélène duc ( Arts plastiques )
- \* Prix Saint Exupéry (littérature Jeunesse )
- \* Trophée « arribab addahabi » (consécration musicale ) décerné par le Conseil National de la Music au Maroc et le Conseil International de la Music (UNESCO)
- \* WISSAM ALAOUI (CONSIDÉRATION ROYALE )
- \* Plusieurs hommages de diverses wilayas du royaume et universités (ex ALAKHAWAYN et la Ministre de la Culture .
- \* Auteur , Compositeur ,et Intèrprete de Plusieurs Chansons Marocaines depuis les années 60.

## MESFIOUI Kaoutar

---



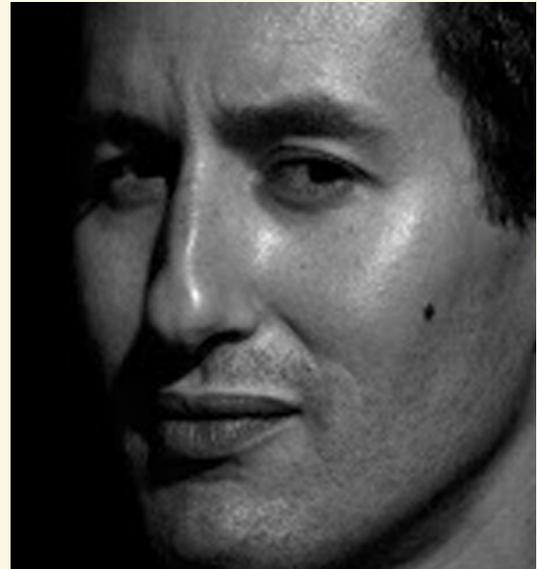
**K**aoutar MESFIOUI, née en 1982 à Beni Mellal et diplômée de l'école Marocaine des Sciences de l'Ingénieur à Casablanca, passionnée par l'art depuis son jeune âge, elle a fréquenté des ateliers de peinture à Casablanca afin de vivre et développer sa passion pour les formes et les couleurs, cette passion qui l'habite, l'apaise et la console.

Très déterminée à poursuivre son élan artistique dans l'art abstrait, son côté romantique et rêveur se veut un propulseur énergétique et un terreau foisonnant, accentuant de ce fait à son paroxysme son penchant pour la liberté du cœur et de l'esprit.



## MKINSI Omar

---



Né à Salé (Maroc) en 1976, Omar Mkinsi a grandi dans un milieu intellectuel où le travail manuel a toujours été mis à l'honneur. Très tôt, il acquies l'amour de «créer avec ses mains» dans un esprit fonctionnel et artistique .

Diplômé en communication en 2001, il évolua pendant de longues années dans le milieu de l'entreprise et des affaires, ce qui l'éloigna de manière significative de sa passion pour les arts et la création manuelle. Ne resta alors que la pratique musicale, où il trouvera, depuis son adolescence un échappatoire artistique.

En 2015, il décida un retour en force vers sa passion pour les arts et créa The Little Workshop, une entreprise à dimension sociale qui propose divers activités artistiques. Cela fut pour lui l'occasion de replonger dans les merveilles des arts, compléta une formation en céramique et élabora un programme d'éveil musical pour les enfants. Il retrouva aussi la joie que procurent pinceaux et couleurs. Engagé à travers ses actions à The Little Workshop, ainsi que son affiliation à l'association Articulations, Omar Mkinsi croit en l'art comme étant le premier levier de développement, à l'échelle humaine et personnelle, comme au niveau local et national .

## MORJANI Fatime Zahra

---



Plasticienne par vocation et passion, architecte de formation, Fatime Zahra Morjani est née à Casablanca.

Après plusieurs années de recherches plastiques au Maroc puis lors de son séjour en Ethiopie, elle expose pour la première fois en 2010 à Varsovie, en Pologne. Cette curieuse citoyenne du monde, aime par-dessus tout découvrir l'ailleurs. Sa créativité s'est ainsi fortement nourrie du paradoxe de la rigueur de l'hiver polonais, adouci par la chaleureuse hospitalité de ses habitants, ainsi que par la fierté hiératique des Ethiopiens, héritiers d'une civilisation plurimillénaire. C'est aussi dans nos provinces du Sud que l'artiste a puisé son inspiration. La richesse de la culture beidane, la vibrance des couleurs et la diversité des

paysages, ont formé un terreau fertile, propice à la création. Son amour de l'art et de l'humain, doublé de son profond engagement en faveur de la cause environnementale, lui ont permis de s'imprégner de ces cultures et de ces reliefs, si différents, dont les influences s'harmonisent dans ses œuvres abstraites.

## NAITADDI Abdellatif

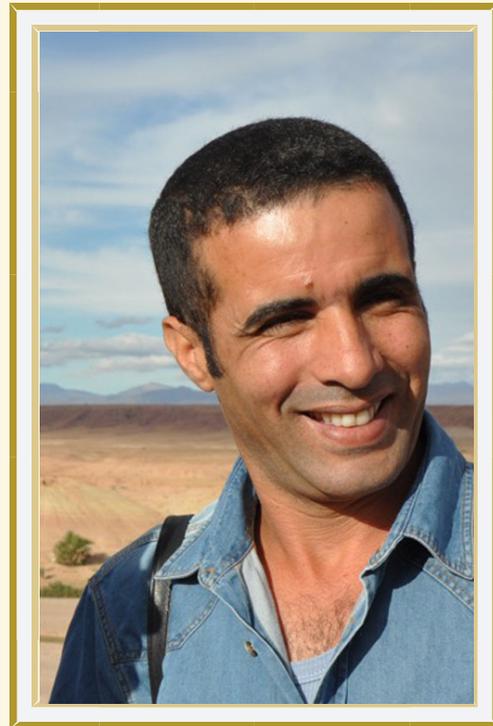
---

**NAITADDI Abdellatif se consacre à l'art depuis 1986, il compte à son palmarès moult expositions tant au Maroc qu'à l'étranger qui lui valent la parution dans plusieurs collections d'artistes peintres et plusieurs critiques dans différents quotidiens et revues marocains.**

**Il est Trésorier du Syndicat des Arts Plastiques – Région de Rabat, Vice-Président de l'Association AL BORJ des Arts Plastiques – Rabat-Salé, Calligraphe au Théâtre National Mohammed V depuis 1990, Représentant de l'Association Marocaine de la Calligraphie Arabe Rabat/Salé.**

**Il réalise, annuellement une grande toile pour les concerts de ballet, dimensions 14m/8m, les « Storyboard » pour la télévision et le cinéma, ...**

**Il peut se prévaloir d'être à l'origine de la Création d'un Timbre à l'occasion du 50ème anniversaire du théâtre national Mohammed V- Rabat et d'un Timbre de Barid Al Maghrib, à l'occasion de la Journée Nationale du théâtre, 14 Mai pour lequel il a reçu un Prix d'excellence.**



## RIAD Ouafae

---



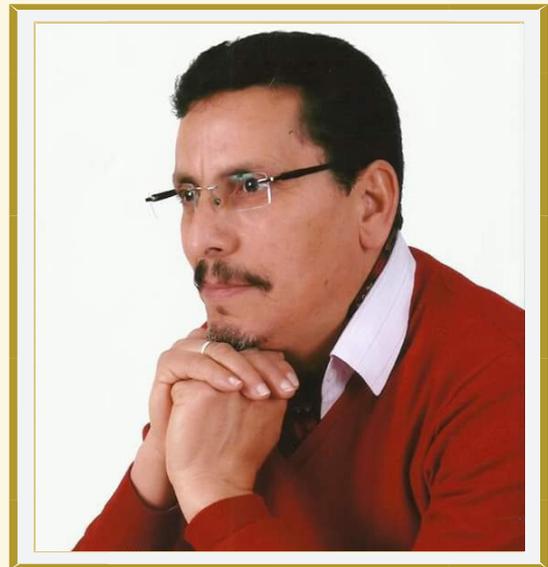
**Née à Rabat où elle vit et travaille depuis 2010 .**

**Plusieurs expositions individuelles et collectives au Maroc .  
Plusieurs festivals :Oujda ,Qalaa Magouna ,Laayoune .....  
Sa peinture se veut un acte visuel dédié au rêve collectif.  
L' artiste vante les souvenirs d'enfance via un langage spontané  
et plein de mystères.**

## RHOMMANI Mustapha

---

**M**ustapha Rhommani est né à Fès en 1961. Influencé par l'architecture de la capitale spirituelle du Royaume, sa culture et ses ambiances. Il peint avec splendeur les lumières et les couleurs dans ses toiles captivantes et riches en émotions. Son art s'extrait, se déduit, et se développe au fil du temps.



## TOUNSI Aziz

---

**A**ziz Tounsi a réalisé plusieurs recherches en ce qui concerne la matière, la couleur, et la technique.

Il a travaillé sous plusieurs courants : l'expressionnisme, le surréalisme, le réalisme, et l'abstrait.

Participation plusieurs manifestation culturelles et artistique.

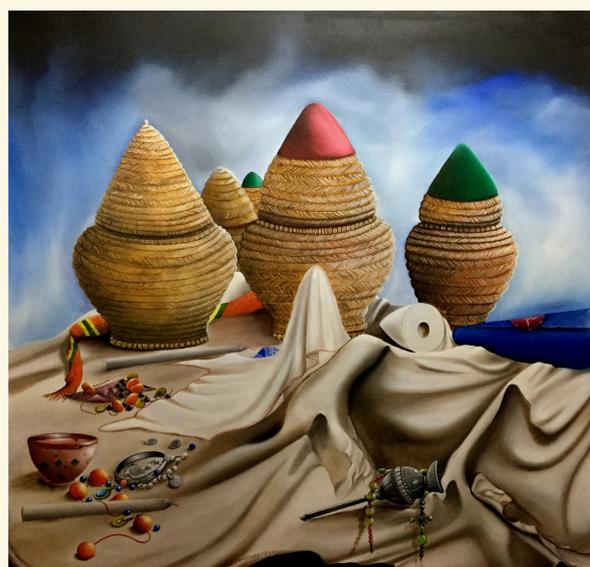
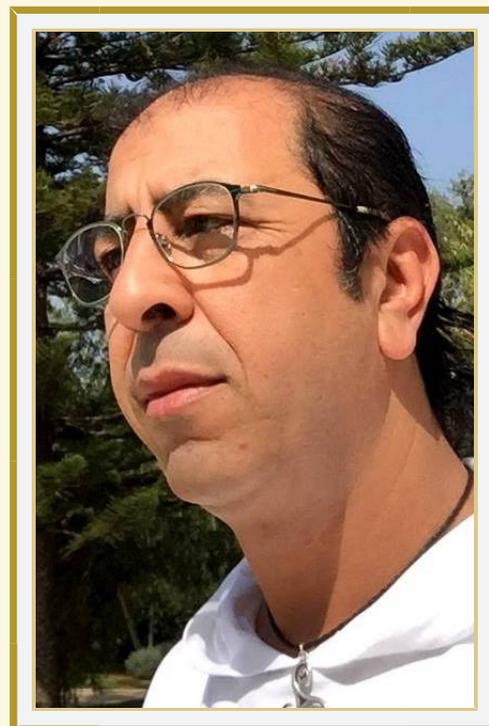
Animation d'atelier de créativité pour enfants et adolescents.

Collaborations et conseil artistique avec plusieurs établissements socio-éducatifs

Et il a fait plusieurs expositions au Maroc comme à l'étranger.

AZIZ TOUNSI, n'arrête pas de nous surprendre tant ses œuvres évoluent et sonnent comme un hymne à la beauté dans ses tableaux « sculptés », mélange de couleurs ocre et de formes ondulantes.

classé parmi les adeptes de Ecole de impressionnisme ,est connu pour ses intenses explorations dans les profondeurs de l'humanité ou il donne libre cours aux langage et expression du corps. Une recherche assez particulière ou il est allez bien loin , en exprimant les états d'ame psychiques de l'homme en comparaison avec sa nature.



## ZAHWANI Mohamed

---



### **Mohamed Zahwani**

**Artiste peintre natif de la ville de sefrou en 1953.**

**Artiste autodidacte, plus de 30 ans d'expérience à travers plusieurs participations artistique individuelles et collectives .**

## ZMAMTA Karim

---



**K**arim zmamta artiste peintre marocain né en 1975 à Taza Maroc en 1996 .

Il a fait des études d' Rabat et confirme son talent pour la peinture. très vite, sa touche subtile retient l'attention par les tons chauds , la maîtrise de la lumière et sa personnalité. .

Il a participé à plusieurs expositions au Maroc et à l'étranger .

## ZOUHARI Youssef

---



**YOUSSEF ZOUHARI**



### **E**XPOSITIONS :

2015 :hôtel DIWAN Rabat Maroc  
2015 :Résidence de la Suède  
2013 :Galerie Mohammed KACIMI Fès Maroc  
2013 :Bab El Kebir Rabat Maroc  
2012 :Dubai EAU  
2012 : Florida USA  
2011.Artprice Rabat Maroc  
2009 :Villa des arts Rabat Maroc  
2009 :Galerie la Faiencerie Creil Paris France  
2008 :Henarte Galeria Malaga Espagne  
2008 :Hôtel El Menzeh Tanger Maroc  
2007 :Hôtel Sofitel Rabat Maroc  
2006 : Palais des arts Marseille France  
2006 :Fussen Munchen Allemagne  
2005 : Festival de Monastir Tunisie  
2005 : Festival d'art Contemporain Casablanca Maroc  
2005 :Villa Mandarine Rabat Maroc  
2003 :Schwangaw Hôtel Huberhof Mun-

chen Allemagne

2002 : Festival International Rabat Maroc  
1998 :Centre Cinématographique et Audiovisuel Lille France  
1996 :Galerie de la ville Fussen Munchen Allemagne

### **C**OLLECTION PRIVE

Collection Fondation ONA  
Ministere de l education  
Ministere des affaires etrangeres et de la cooperation  
Chambre des conseiller  
Banque europeene d investissement en afrique  
Union du Maghreb Arabe  
France .EUA.USA.Espagne.Japan.Tunisie



ARTICULTURES



Association Internationale des Arts Plastique  
International Association of Art



50" Artistes Peintres  
Marocains célèbrent  
La Journée Mondiale de l'Art  
Le 15 Avril 2017



اوطو هول  
Auto Hall

